

# HIGUERA

(common fig)

*Ficus carica* L.

Familia de las moráceas

Junto al olivo, es una de las especies más representada en el Jardín. En la actualidad contamos con alrededor de 25 ejemplares. Al ser una planta de crecimiento relativamente rápido, es muy fácil apreciar como los primeros ejemplares plantados en el origen del Jardín, hace unos siete años, han cogido ya un aspecto de árbol adulto.

## DESCRIPCIÓN

Pequeño árbol caducifolio de no más de 7-8 metros de altura, aunque algunos ejemplares la pueden superar. Aunque vive en áreas del mediterráneo y zonas templadas de Asia, es prácticamente imposible determinar cuál es su lugar de origen exacto, ya que es cultivada desde muy antiguo y se ha llegado a asilvestrar muy fácilmente. Tronco corto y robusto, que tiene una corteza lisa de color grisáceo, de donde brotan un buen número de largas ramas horizontales, a su vez dividida en ramillas de color pardo-verdoso y marcadas por las cicatrices que dejan las hojas al caer. Grandes hojas alternas con un largo pecíolo y gran limbo de 3-5 lóbulos, ásperas al tacto por la presencia de pequeños pelillos rígidos. Flores encerradas en el interior de un receptáculo carnoso en forma de pera con un poro en el extremo, donde se encuentran las flores masculinas. A medida que se va desarrollando el receptáculo, dará lugar al fruto, el higo.

## ETIMOLOGÍA

La palabra 'higo' es un vocablo muy antiguo, antes de que se hablaran idiomas indoeuropeos, y que evolucionó hasta el latín *Ficus*, perdiéndose en el latín vulgar la f inicial. El epíteto específico, *carica*, se refiere a Caria, antigua comarca al sudoeste de Turquía donde este árbol era extensamente cultivado.

## USOS Y PROPIEDADES

El valor principal de la higuera es su fruto, el higo, ya que posee un alto valor nutricional, aportando gran cantidad de azúcares, vitaminas A, B y C, además de energía. Se pueden consumir tanto frescos como secos o confitados. El látex blanco segregado por esta planta es utilizado en la fabricación de quesos para cuajar la leche.

No es raro, y cada vez más habitual, encontrar higueras adornando parques y jardines, ya que su ancha copa puede proveer una buena sombra.



## SIMBOLISMO Y CREENCIAS

La higuera es símbolo de la abundancia y la sabiduría religiosa, así como de la inmortalidad y el conocimiento, no en vano es considerado como el Árbol de la Ciencia.

En contraposición, muchos pueblos mediterráneos se la considera como árbol maldito y es símbolo de pecado y sufrimiento. Estas creencias populares quizás puedan tener su origen en el hecho de que según se cuenta en el Génesis, la higuera fue el árbol elegido por Adán y Eva para refugiarse del castigo divino tras haber cometido el primer pecado del hombre. También es por ello que en el lenguaje de las flores esta planta significa penuria y sus frutos pudor.

Según cuenta la mitología Fitalo trató de manera bondadosa a Deméter, Diosa de los frutos, y ésta como agradecimiento le entregó una higuera, hasta ahora desconocida en Ática, enseñándole a cultivarla.

Según la tradición romana Rómulo y Remo fueron amamantados por una loba debajo de una higuera salvaje. Algunas historias cuentan que los senadores romanos se decidieron a iniciar la tercera de las guerras púnicas cuando les fueron mostrados los sabrosos higos de Cartago.

La literatura española es pródiga en citas a la higuera como un elemento referencial y simbólico. Así, Cervantes presenta un interesante elenco frases sobre la higuera. Así en sus obras se encuentran referencias descriptivas o metafóricas sobre este árbol como: *'llegaron a la cueva, cuya boca es espaciosa y ancha; pero llena de cambroneras y cabrahigos, de zarzas y malezas; que se refiere a la cueva de Montesinos; o en sentido figurado 'no se me da un higo que digan de mi todo lo que quisieren; 'no se me da por cuantas dueñas hay un cabrahigo; 'si no os ablandáis más que una breva madura; 'Santigüense, y den al diablo dos higas de su higuera!; "a esas viejas échenles unos polvos de higos pajizos"*.

«Porque es áspera y fea,  
porque todas sus ramas son grises,  
yo le tengo piedad a la higuera.  
En mi quinta hay cien árboles bellos,  
ciruelos redondos,  
limoneros rectos  
y naranjos de brotes lustrosos.  
En las primaveras,  
todos ellos se cubren de flores  
en torno a la higuera.  
Y la pobre parece tan triste  
con sus gajos torcidos que nunca  
de apretados capullos se viste...  
Por eso,  
cada vez que yo paso a su lado,  
digo, procurando  
hacer dulce y alegre mi acento:  
«Es la higuera el más bello  
de los árboles todos del huerto».  
Si ella escucha,  
si comprende el idioma en que hablo,  
¡qué dulzura tan honda hará nido  
en su alma sensible de árbol!  
Y tal vez, a la noche,  
cuando el viento abanique su copa,  
embriagada de gozo le cuente:  
¡Hoy a mí me dijeron hermosa!».

Juana de Ibarbourou



# JACARANDA

(Black poni)

*Jacaranda mimosifolia* D. Don

Familia de las bignoniáceas

Es un árbol típicamente ornamental. Su intensa floración color violeta y la alfombra del mismo color que deja en el suelo tras la pérdida de estas en otoño, la hacen realmente llamativa e interesante para este fin. En el Jardín del Recuerdo existen varios ejemplares en la zona de entrada al mismo y ya contamos con unos 10 que forman parte de las parcelas.

## DESCRIPCIÓN

Hermoso y emblemático árbol caducifolio de origen sudamericano, concretamente de Bolivia y Argentina. Su copa es de tipo sombrilla o piramidal y a medida que va creciendo va tomando una forma globosa bastante ancha. Lo realmente llamativo de esta planta es su floración, de pequeñas flores tubulares de color azul lavanda que se reúnen en inflorescencias agrupadas en panículas terminales. Es de crecimiento rápido, ya que entre los 5 y 7 años podemos tener un ejemplar adulto.

## ETIMOLOGÍA

La palabra 'jacarandá' proviene del tupiguaraní 'yacandá' que significa precisamente guaraní, aunque se hace extensivo a que tiene perfume, huele bien o fragante. El adjetivo *mimosifolia* alude al parecido de sus hojas con las de las mimosas.

## USOS Y PROPIEDADES

Su madera es de buena calidad, aromática, de color claro y con vetas bien marcadas,

por ello es bastante empleada en tareas de ebanistería y carpintería.

Es un perfecto árbol ornamental para jardines y parques de tamaño medio ya que su copa proporciona una agradable sombra durante prácticamente todo el año.

## SIMBOLISMO Y CREENCIAS

Este árbol está asociado a muchos símbolos y leyendas americanas. Para muchos, sus flores se asocian al renacimiento y la magia de la primavera. En el Amazonas está asociado a la diosa de la Luna. En algunos países se relacionan con la sabiduría, por lo que se planta a menudo en escuelas y campus universitarios.

### Leyenda de Mbareté

*Cuenta la leyenda que cuando los españoles empezaron a poblar Corrientes, llegó hasta allí un caballero y su hija. La joven era de una belleza deslumbrante y tenía sólo dieciséis años. Su piel era blanca*



como la nieve y sus ojos azules como el suelo, además poseía una larga cabellera negra azabache. Padre e hija se instalaron en una zona próxima a la ciudad de las Siete corrientes. En este lugar los jesuitas se encargaban de cumplir su misión con los guaraníes. Entre los jóvenes del lugar se podía distinguir a Mbareté, un joven de veinte años alto y fuerte, que trabajaba la tierra con tesón, como si quisiera arrancar de sus entrañas todos sus tesoros y secretos. Un día en que Pilar, la joven española, paseaba en compañía de su doncella, vio a Mbareté y quedó prendada del muchacho. A él le paso lo mismo. La tarde en la que ambos se encontraron su amor se prendió como una llama, naciendo en ese mismo momento un maravilloso amor. Pasaron los días y ante varios encuentros entre los jóvenes, Mbareté le propuso huir juntos y construir una choza junto al río, donde poder vivir su amor donde nadie los pudiese encontrar. El padre de la joven tras buscarla sin éxito y ver que el joven también estaba desaparecido, se enfureció y fue a buscar a la pareja de

enamorados. Tras varios días de búsqueda finalmente hallaron la cabaña y tras un ataque de ira el hombre apunto al joven muchacho con un arma con el infortunio de que su hija se interpuso para evitar la tragedia, siendo ella la que sufriera el impacto del arma y cayese al suelo desplomada. A los pocos segundos se escuchó una segunda detonación y esta vez fue el joven quién fue alcanzado por el disparo cayendo encima de su amada. El padre dolorido y enfurecido huyó de la escena, pero ante el remordimiento, a la mañana siguiente volvió al lugar de los hechos y bajo su sorpresa no encontró rastro de la tragedia y en su lugar había crecido un bello árbol de fuerte y grueso tronco cubierto de flores que se mecían con el viento. Tardó tiempo hasta que el hombre pudo comprender que el mismo Dios, compadecido ante tan bello y gran amor, había convertido al joven muchacho en un fuerte y hermoso árbol y que los bellos ojos de la joven Pilar lo miraban desde todas y cada una de sus flores que colgaban en sus ramas.

«Erguido en la nostalgia te pintas  
de un azul blancuzco como el cielo,  
y fino como un tul. Te extiendes en  
las tardes nadando en tus coronas;  
un porte religioso... ¡Tan bella floración  
que nada por sus ramas en grata ubicación!  
Quien podría igualar tu vaina tan dulzona.

Tu copa (¡tan sublime!) asciende  
con el cielo, confunde con las nubes  
su piel de terciopelo; y arrulla en sus hojitas,  
tan blandas como paños,  
bellezas de los aires que el tiempo cantará,  
pues pura su frescura, flor de jacarandá,  
se guarda tan bonita del paso de los años».

Rubén Darío



# LAUREL

(Bay)

*Laurus nobilis* L.

Familia de las lauráceas

En el Jardín del Recuerdo se cuenta con unas ocho parcelas ocupadas con este arbusto. No es muy llamativo en cuanto aspecto, pero sí cultural y gastronómicamente, siendo una planta aromática básica en la cocina mediterránea.

## DESCRIPCIÓN

Árbol de pequeño porte o arbusto perennifolio rondando una altura de entre los 10-15 metros. Se distribuye por toda la región mediterránea y macaronésica, y prefiere vivir en sitios húmedos y sombríos, en altitudes de no más de 500 metros. Tronco recto con una corteza lisa de color grisáceo. Hojas aromáticas lanceoladas, con el borde entero y de color verde oscuro brillante, tanto por el haz como por el envés. Tiene pequeñas flores de color amarillento, casi insignificantes desde el punto de vista ornamental.

## ETIMOLOGÍA

El nombre de *Laurus* le fue dado por los romanos, y posiblemente sea una derivación del céltico '*Blawr*', siempre verde. El epíteto de *nobilis* nos indica la nobleza de este árbol.

## USOS Y PROPIEDADES

Tanto en las hojas como en los frutos aparecen aceites esenciales y principios amargos

que son los responsables de su aroma y sabor característico. El uso más difundido es la utilización de las hojas como condimento en multitud de recetas. De sus frutos se extrae un aceite, aceite de laurel, de aspecto graso y olor agradable, que usado a modo de pomada estimula la circulación, alivia los dolores musculares, las luxaciones, etc. Este aceite también se utiliza en la fabricación de perfume.

## SIMBOLISMO Y CREENCIAS

Es símbolo de la inmortalidad, en los diversos órdenes que esta se reputase alcanzable, en especial adquirida por la victoria, de ahí su reiterada presencia en la iconografía funeraria.

En la Antigua Grecia era símbolo de culto al Dios Apolo, utilizándose sus hojas para hacer coronas, '*laurineas*', con las que se premiaban a los vencedores de los juegos celebrados en su honor. Los romanos también lo consideraban como símbolo del máximo honor, siendo utilizado para



«Verdad debe de ser que  
de la rama de aquel laurel,  
cuya dureza admira,  
Apolo fabricó la dulce lira,  
que fue de su dolor perpetua fama,...».

Góngora

premiar a emperadores y hombres valerosos. Siglos más tarde, se utilizó como símbolo de fama y gloria, siendo usado para coronar a poetas y artistas en reconocimiento a sus obras.

En Grecia al laurel se le denominaba *Daphne*. Dafne era una ninfa de la que el dios Apolo estaba enamorado. Un día, Apolo bajo de las montañas para llevársela, pero

la bella ninfa logró huir, pidiendo ayuda a Zeus, que la convirtió en laurel para que Apolo no la encontrara.

En la mitología romana se cuenta que desde Júpiter se mandó un águila que dejó caer una gallina blanca, la cual llevaba en el pico un ramillete de hojas y bayas de laurel, que fueron sembradas, multiplicándose esta noble planta de forma espectacular.

# LILLO

(Common Lilca, Lilas)  
*Syringa vulgaris* L.  
 Familia de las oleáceas

Los densos y hermosos ramilletes de color lila que forman sus flores es lo más identificables de este árbol, siendo para las personas amantes de la floriología una opción ideal de parcela en el Jardín del Recuerdo, en donde en la actualidad solo contamos con un ejemplar.

## DESCRIPCIÓN

Pequeño árbol o arbusto caducifolio oriundo de los Balcanes, en el sudeste de Europa, donde habita en colinas rocosas. No suele superar los siete metros de altura. En muchas ocasiones puede llegar a tener múltiples tallos, produciendo troncos secundarios desde la base o desde las raíces. Su corteza presenta un color grisáceo, y se va agrietando conforme va madurando. Hojas sencillas, enteras, con forma de corazón y de un color verde claro. Pequeñas flores tubulares muy fragantes, de color lila o blanco, dispuestas en grandes inflorescencias muy densas, creciendo de forma lateral al final de las ramas.

## ETIMOLOGÍA

La palabra lila, en referencia a la flor del lilo, tiene un origen que se remonta al sanscrito 'nilah', que significa azul oscuro, y que derivó al persa 'lilag', y de ahí al árabe 'lilak', tomándola el francés como 'lila', siendo así adoptada por el castellano.

La lila que conocemos en la actualidad se llama *Syringa vulgaris*, que deriva del término griego *syriaks*, que significa tubo o pipa, por el estado hueco de las ramas jóvenes. El adjetivo *vulgaris* significa en latín 'común'.

## USOS Y PROPIEDADES

Muy empleada como planta ornamental, decorando parques y jardines, e incluso como planta de viario en ciudades, ya que su floración es muy llamativa y desprende un agradable aroma.

La esencia de la planta es usada en perfumería para la elaboración de perfumes y otros productos como lociones o cremas.

Sus hojas, corteza y frutos poseen principios activos que fueron usados como remedio casero actuando contra la fiebre, gota, flatulencias y gases, problemas digestivos, catarros, bronquitis o asma.



«Los árboles son  
poemas que la tierra  
escribe en el cielo».

Kahlil Gibran

## SIMBOLISMO Y CREENCIAS

El significado de las flores de lilas está muy relacionado con la hermosura y frescura de la primavera, como símbolo de nuevos comienzos y renovación. Su flor también puede simbolizar confianza, amor o romance.

Según el mito griego, Pan Pan, el dios del bosque, quedó cautivado por la belleza

de una ninfa del bosque, llamada Syringa. Por desgracia, ella no tenía ningún interés romántico en él. Un día que Pan perseguía a la hermosa ninfa, ella consiguió escapar y se convirtió en una hermosa flor lila. Cuando él la buscó, solo pudo ver el arbusto en flor. Pan descubrió que tenía tallos fuertes y huecos, por lo que decidió crear una zampoña con ellos.

# LIMONERO

(Lemon, citronnier)  
*Citrus x limon* (L.) Burm. Fill.  
 Familia de las rutáceas

Al igual que el naranjo, también produce la grata esencia del azahar a la vez que el característico de su fruto, el limón. Estas fragancias tan evocadoras lo hacen merecedor de una presencialidad demandada en el Jardín del Recuerdo, donde en la actualidad hay siete ejemplares de nueva plantación.

## DESCRIPCIÓN

Árbol frutal perteneciente al grupo de los cítricos, de pequeño porte, que rara vez supera los 5-6 metros de altura. Su copa es de aspecto redondeado y con numerosas ramas provistas de duras y gruesas espinas que actúan como sistema defensivo. Hojas perennes con un bonito color verde mate y muy aromático, con un olor a limón muy característico. Sus flores de color blanco rosáceo, crecen de forma solitaria o en racimos. El azahar se caracterizan por desprender un embriagador aroma, al igual que en su pariente cercano, el naranjo. Aunque no se sabe a ciencia cierta cuál es su origen, todo apunta a que los primeros ejemplares de limón crecieron en los valles del Himalaya.

## ETIMOLOGÍA

La palabra 'limón' tiene un origen su origen en la palabra 'nimbuka' del sánscrito, que hace alusión a esta fruta de color amarillo muy popular, tomándola los persas como 'limu', lo árabes la trajeron a España y la adoptaron como 'laimún'.

El nombre genérico *Citrus* es empleado en latín científico para referirse a aquel grupo de los cítricos que poseen un fruto con sabor amargo, como es este caso, el limón.

## USOS Y PROPIEDADES

Es uno de los árboles frutales más reconocido a nivel mundial, ya que su cultivo y consumo está extendido por igual en los cinco continentes, aunque los productores principales son Estados Unidos, España y Turquía.

A nivel medicinal previene de la acción de numerosos virus y bacterias, aumentando las defensas del organismo, todo ello gracias a su alto contenido en vitamina C. También ayuda a combatir dolencias digestivas, urinarias, dolores reumáticos o artritis, ya que posee virtudes diuréticas y depurativas.

En gastronomía se aprovecha tanto la pulpa como la piel. Se utiliza para aromatizar, aliñar o condimentar infinidad de platos,



«Mi infancia son recuerdos  
de un patio de Sevilla,  
y un huerto claro donde  
madura el limonero...».

Antonio Machado

tanto dulces como salados, así como para hacer zumos y cocteles.

Por último, cabe destacar su uso en jardinería como ornamental, adornando calles, jardines y plazas.

#### SIMBOLISMO Y CREENCIAS

En la antigüedad este árbol cítrico simbolizaba felicidad, riqueza y longevidad,

llegando a usarse como ofrenda y siendo ampliamente cultivado en las inmediaciones de templos budistas.

El aceite esencial de este fruto se ha empleado en numerosos rituales espirituales como método curativo por la creencia de que limpiaba las impurezas del cuerpo y dejaba fluir la energía positiva a través de los chakras.

# LIQUIDAMBAR

(American-storax, Copalme d'Amérique)

*Liquidambar styraciflua* L.

Familia de las altingiáceas

En el jardín una sola parcela ocupada por esta especie, muy llamativa por el color marrón-rojizo de sus hojas en otoño, por ello es muy valiosa como ornamental en estos espacios funerarios.

## DESCRIPCIÓN

Árbol caducifolio originario de América del norte. Su altura puede llegar alcanzar los 30-40 metros. En su juventud tiene un porte cónico o piramidal que se va ensanchando conforme envejece. Presenta vistosas hojas similares a las del arce de tipo palmadas, ofreciendo un colorido espectáculo en otoño cuando se tornan en los típicos colores de la época, ocre, amarillos y rojizos.

## ETIMOLOGÍA

El primer registro de esta planta apareció en castellano, por F. Hernández en 1651, quien describió este gran árbol notando que produce una goma fragante aromática que desprende su corteza y que recuerda al ámbar líquido, de ahí el nombre con que se le conoce también científicamente. El epíteto específico *styrax-ciflua* significa 'rico en sustancias gomosas', como la 'cola de Styrax', nombre tomó del semítico Teofrasto, padre de la botánica, para describir las plantas productoras de resina.

## USOS Y PROPIEDADES

Uso casi exclusivo ornamental, usándose principalmente como ejemplar en solitario. Es capaz de generar amplias zonas de sombra y una densa masa arbórea formando espectacular manto de colores típicos otoñales.

La madera se utiliza para muebles y acabados de interiores. La savia endurecida, o resina de goma, excretada de las heridas del liquidámbaar se puede masticar como si fuera chicle y se ha utilizado durante mucho tiempo con este propósito en el sur de los Estados Unidos.

En la medicina tradicional china, *lu lu tong*, o "todos los caminos abiertos", es el fruto duro y puntiagudo de las especies nativas de liquidámbaar. Supuestamente el *lu lu tong* promueve el movimiento de la sangre y el *qi*, el metabolismo del agua y la micción, expulsa el viento y desbloquea los canales.



«Los árboles son  
el interminable esfuerzo  
de la tierra por hablar  
al cielo que la escucha».

Rabindranath Tagore

## SIMBOLISMO Y CREENCIAS

Por su vinculación al ámbar en algunas culturas simboliza la atracción solar, espiritual y divina. En tales casos suelen realizarse con su cola amuletos y rosarios, a los que se le atribuyen poderes de descarga eléc-

trica de los cuerpos de los humanos. Es conveniente recordar en este sentido que Tales llamó *'elektron'* al ámbar amarillo, de donde proviene el nombre de electricidad.

# MADROÑO

(Iris strawberry-tree)  
*Arbutus unedo* L.  
 Familia de las ericáceas

El madroño, junto al olivo y el naranjo, es una de las plantas más populares en nuestro jardín. Unas 45 parcelas son las que están ocupadas en la actualidad por este arbusto. Es una especie muy rústica y resistente. Su pequeño fruto comestible es característico por su forma esférica y su color anaranjado-rojo, lo que le da a esta planta un bonito contraste de color cuando están presentes.

## DESCRIPCIÓN

Arbusto siempreverde, que si lo dejamos crecer libremente puede llegar alcanzar los ocho metros de altura. Presenta una densa y globosa copa capaz de generar una agradable sombra y un tronco de corteza lisa de color grisácea. Sus hojas son alternas con contorno oval lanceolado y margen ligeramente aserrado, tienen un color verde brillante en el haz, pero algo más claro por el envés. Las pequeñas flores en forma de campanita aparecen en grupos formando pequeños ramilletes colgantes de color blanco o ligeramente rosado. Los frutos, los madroños, son redondos y carnosos, con un color rojo o naranja intenso. Es una especie ligada fundamentalmente a regiones mediterráneas, creciendo desde el nivel del mar hasta los 2000 metros, sirviendo además de hogar y alimento a numerosas especies de animales.

## ETIMOLOGÍA

El origen de la palabra ‘madroño’ con la que se designa a este arbusto siguen

entrañando un gran misterio. Ahí ya referencias en la lengua protorromance, de la que se infiere el posible significado de *maturoneus* ‘maduro en un año’, y a partir de ahí en el siglo X ya la toman en Al-Andalus como ‘matrunyuh’.

Hay incluso quien atribuye a Madrid como origen de la palabra, tal como se le ha vinculado a la insignia de la ciudad.

Arbutus es un diminutivo del término latino ‘Arbor’ y significaría arbolillo. ‘Unedo’ derivaría de ‘Edo’: comer y de ‘Unus’: uno sólo, que en conjunto significaría ‘comer uno sólo’ recordando la fama que tienen sus frutos como embriagadores.

## USOS Y PROPIEDADES

Los frutos del madroño son ricos en azúcares que sufren un proceso de fermentación durante la maduración, formándose alcoholes, que son los responsables de la conocida borrachera y dolor de cabeza por la ingesta su ingesta de manera exce-



«Los árboles que tardan en crecer dan los mejores frutos».

Moliere

siva. Muchos pueblos del Mediterráneo utilizan sus frutos para obtener un zumo que una vez destilado da lugar al brandy de madroño.

La madera de este arbolillo proporciona leña y carbón de excelente calidad, lo que ha ocasionado su sobreexplotación a lo largo de la historia.

### SIMBOLISMO Y CREENCIAS

En el tierno lenguaje de las flores esta planta ocupa un lugar especial, simbolizando la fama y la celebridad.

En los países árabes son considerados como árboles santos, teniendo fama de

cargar con los infortunios y enfermedades de las personas que los invoca atando un trozo de ropa a una de sus ramas y pronunciando un voto.

Cuenta una leyenda, como Hércules mató al gigante de tres cuernos, llamado Gerión, el cual reinaba la ciudad de Erića, cerca de Gades (Cádiz). De la sangre que brotó de sus heridas, nació un árbol que producía frutas sin hueso, en la época en que salen las Pléyades. Según cuenta la mitología, éstas eran las siete hijas de Atlas y de Ple-yona que habitaban un jardín maravilloso, cuyos árboles daban manzanas de oro. Las cuales fueron transformadas en estrellas y puestas en el pecho de Toro (Tauro).

# MAGNOLIO

(Bull bay, magnolia à grandes fleurs)

*Magnolia grandiflora* L.

Familia de las magnoliáceas

Ya son numerosas familias las que se han decantado por esta planta para darle descanso eterno a sus seres queridos, siendo ya ocho parcelas las ocupadas por esta planta.

## DESCRIPCIÓN

Árbol perennifolio oriundo del sureste de Estados Unidos. Suele tener gran porte y unas espectaculares flores blancas muy llamativas por su tamaño y aroma. Presentan una copa piramidal de bastante densidad pudiendo alcanzar hasta los cinco metros de diámetro, con enormes hojas ovadas de textura coriácea y de color verde oscuro por el haz y pubescentes por el envés.

## ETIMOLOGÍA

El nombre del género está dedicado al botánico francés Pierre Magnol quién ayudó a Linneo en la catalogación de esta especie. El epíteto específico deriva del latín *grandis* y *flora*, haciendo alusión al gran tamaño que presentan sus flores.

## USOS Y PROPIEDADES

Ideal como planta de jardín, ya que además de proporcionar una buena sombra nos va a deleitar con sus enormes y olorosas flores. La mayoría de las veces nos

lo encontramos plantados como ejemplar solitario, ya que, aunque su crecimiento es lento, necesita bastante espacio.

Muy valorado por sus numerosas propiedades medicinales. En perfumería es muy demandado, por el embriagador y dulce aroma de sus flores, siendo la base de multitud de perfumes.

## SIMBOLISMO Y CREENCIAS

En China esta planta es un símbolo de pureza y nobleza. Su gran resistencia y fuerza hacen de este árbol un símbolo de vínculos eternos, siendo muy usado en la confección de ramos de novia.

Aunque el color de la flor más común es el blanco, pueden aparecer otras tonalidades y asociadas a ellas, diferentes significados. Las flores rosas simbolizan juventud, inocencia y alegría, mientras que el color púrpura nos indica buena suerte y salud.



«Oh radiante magnolia  
desatada en la espuma,  
magnética viajera  
cuya muerte florece  
y eternamente vuelve a ser  
y a no ser nada:  
sal rota, deslumbrante  
movimiento marino».

Pablo Neruda



# MORERA

(Mulberry)

*Morus alba* L.

Familia de las moráceas

En la actualidad esta especie está poco representada en nuestro jardín, contando con 1 solo ejemplar en todo el recinto, no obstante, no cabe duda, que irá aumentando en número más pronto que tarde, ya que es un hermoso árbol de sombra.

## DESCRIPCIÓN

Árbol caducifolio de hasta 18 metros de altura, originario del centro y este de Asia, siendo aún confusa su área de distribución natural, debido a la fácil dispersión de la semilla por las aves. Presenta una copa ancha y redondeada, muy ramificada, con anchas hojas finas acabadas en punta y un llamativo color verde brillante. El fruto es pequeño y redondeado, de color blanquecino a rosado, con un largo rabillo en el ápice característico de esta especie. Flores unisexuales poco llamativas. Es común encontrar esta especie de manera asilvestrada por cunetas y campos baldíos.

## ETIMOLOGÍA

El nombre genérico deriva del latín *morus* que alude al clásico nombre con que se conoce a la morera o moral, y posiblemente proviene del verbo griego 'amauros' que significa que quita la luz (es decir da buena sombra). El epíteto específico 'alba' también procede del latín, haciendo alusión al color blanco de sus frutos.

## USOS Y PROPIEDADES

Su principal uso por el cuál es una planta tan extendida por casi todo el mundo es la alimentación del gusano de seda con fines comerciales. En nuestra provincia donde estuvo muy extendido su cultivo en el Medievo para la confección manual de la muy valorada 'seda dorada de Málaga'. Con posterioridad, su cultivo fue retrocediendo al replicarse de forma industrial en otras partes del país. Sus hojas comestibles y de alto valor nutricional son también una buena fuente de alimentación para el ganado. Es una buena opción como árbol ornamental ya que crea una buena y fresca sombra en verano debido a su denso follaje.

## SIMBOLISMO Y CREENCIAS

La morera en la China antigua, de donde es nativa, es el árbol de levante, la residencia de la madre de los soles y el árbol por donde se eleva el sol naciente

Esta especie aparece en numerosas citas y textos filosóficos a lo largo de la histo-



ria. Buen ejemplo sería la cita del filósofo chino Confucio:

*'Para que los ancianos puedan cubrirse con vestidos de seda, es necesario plantar moreras alrededor de los campos, con lo que las mujeres puedan dedicarse a la cría de gusanos de seda...'*

Se dice que esta planta fue introducida en la cuenca mediterránea allá por el siglo VI a. n.e. por monjes de la época y llevada hasta Constantinopla. Según cuentan algunas leyendas los chinos transportaban el fruto en alto secreto, escondido en báculos

de bambú, para que no saliese a la luz el negocio lucrativo de la seda.

En el siglo I el filósofo hispano-romano Séneca en su obra *De beneficiis* con excesiva moralidad:

*'Veo vestidos de seda, que pueden llamarse vestidos, en los que hay unos tejidos en los que no hay nada que pueda proteger el cuerpo, ni siquiera el pudor.'*

En el lenguaje de las flores la morera simboliza amabilidad, prudencia, fortaleza y sabiduría.

«Y la morera, el único árbol  
corpulento en el extremo de la  
península,  
erguido como un centinela a la  
puerta del patio,  
suspiró levemente con un estre-  
mecimiento de  
todas sus hojas,  
como si añorara al Hermano  
de la Costa, a aquel hombre  
de tenebrosas hazañas,  
pero de gran corazón,  
que al mediodía solía echar  
una siesta bajo su sombra».

Joseph Conrad



# MORINGA

(Horsedish tree)  
*Moringa oleifera* Lam.  
 Familia de las moringáceas

La moringa está representada en el Jardín del Recuerdo desde hace algo más de un año.

## DESCRIPCIÓN

Árbol de hoja caduca originario de la India, con una altura máxima de entre 12 y 15 metros. Es una especie muy rústica y de rápido crecimiento llegando a alcanzar un cuarto de su altura total en su primer año de vida. Hojas compuestas y tripinnadas de un color verde claro que van sobre ramas colgantes y quebradizas. Floración también rápida, llegando a dar sus primeras flores a los pocos meses de estar plantado. Estas flores son de pequeño tamaño, olorosas y de color blanco o crema. Sus raíces son un tanto peculiares, ya que desprende un fuerte olor muy característico y sabor a rábano.

## ETIMOLOGÍA

El nombre genérico *Moringa*, proviene del nombre vernáculo local, dependiendo de donde se encuentre, como por ejemplo *moringo* en malabar o *murungai* en tamil. El epíteto específico deriva de *oleum*, aceite, haciendo referencia a la capacidad de esta planta de producirlo.

## USOS Y PROPIEDADES

Esta planta tiene un alto y reconocido valor nutricional, ya que cualquiera de sus partes

puede servir de alimento, hojas, raíces, semillas o frutos. Además, de los aceites extraídos a partir de su semilla se elaboran jabones y una amplia variedad de productos cosméticos, similares a los producidos por el aceite de oliva. Pero el uso más reconocido es el de la capacidad que posee de purificar el agua a través de las semillas.

Se cuenta que ante el bloqueo que sufría Cuba a la importación de materiales y sustancias básicas, los botánicos buscaron por el mundo plantas que pudieran suministrar todas las más básicas necesidades, apostando finalmente por la Moringa. La longevidad de algunos de sus mandatarios fue asociada al consumo de la planta.

## SIMBOLISMO Y CREENCIAS

Apodado 'el árbol de la vida', simboliza el ciclo vital y la unión entre el ser humano y lo natural. Representa pues la sabiduría, el conocimiento y la conciencia de uno mismo y el entorno. En la biblia se hace referencia a él como árbol con propiedades mágicas que otorgan inmortalidad.



«Si supiera que el mundo  
se acaba mañana, yo, hoy  
todavía, plantaría un árbol».

Martin Luther King

# NARANJO AGRIO

(Seville Orange, Bigaradier)

*Citrus x aurantium* L.

Familia de las rutáceas

Este cítrico tiene como principal valor la explosión aromática de su fragante flor, el azahar. Su perfume es tan embriagador que cautivara a cualquiera con su fragancia, en especial porque activa los mejores recuerdos. Es una de las especies más representada en nuestro Jardín, actualmente con más de un centenar de ejemplares plantados. Al igual que pasa con las especies de crecimiento rápido, podemos ver con facilidad la evolución de estos árboles en un corto periodo de tiempo.

## DESCRIPCIÓN

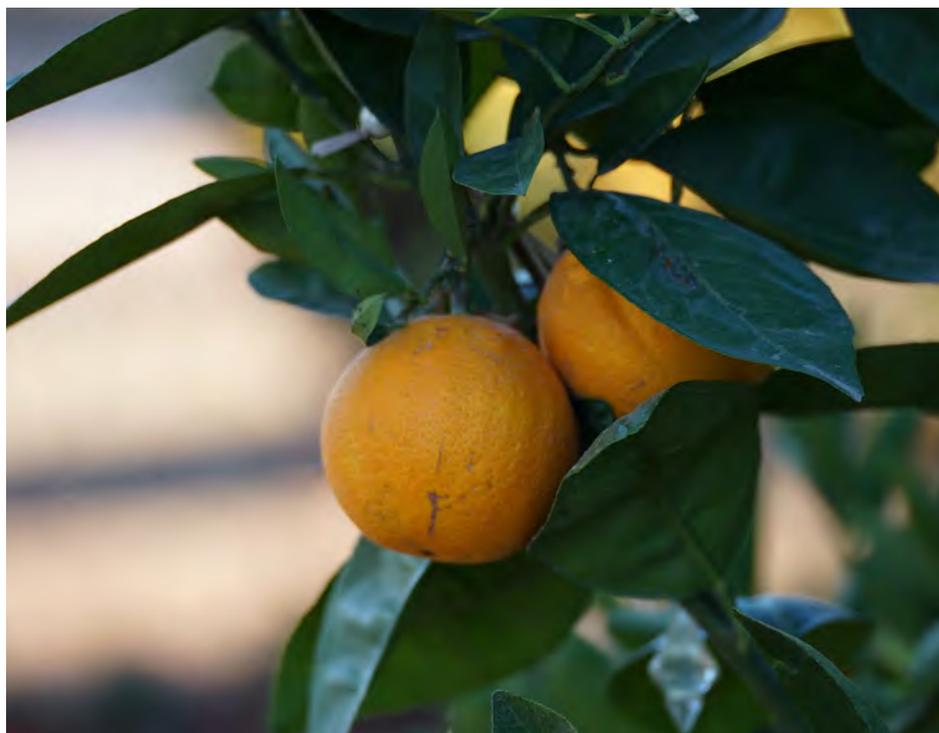
Árbol perennifolio de porte mediano, con una altura máxima comprendida entre los 4 y los 6 metros. Copa de aspecto redondeada, con la mayoría de las ramas espinosas. Hojas simples, alternas, elípticas y lanceoladas, además de aromáticas al tacto. Las flores blancas tienen cinco pétalos en forma de estrella y desprenden un intenso y agradable aroma, el azahar. Su fruto, la naranja, es un hesperidio (termino que se vincula al Jardín de las Hespérides) globoso, con una gruesa y rugosa cáscara de color naranja en su madurez. Hay indicios de que su origen es asiático, pero no está confirmado con certeza, sin embargo, lo encontramos ampliamente cultivado por todo el mediterráneo. Se sospecha que esta especie tiene un origen híbrido entre la cimboa (*Citrus maxima*) y el mandarino (*Citrus reticulata*).

## ETIMOLOGÍA

La palabra 'naranja' proviene del sánscrito 'narangah' que significa 'veneno para elefantes' ya que según la leyenda los elefantes mueren de glotonería comiendo naranjas, de ahí pasó al persa y al árabe con el significado de árbol de las naranjas, extendiéndose de esta forma desde España a todo el mundo con modificaciones o cambios menores.

Por otra parte cabe recordar que la palabra 'azahar' tiene su origen en el árabe dialectal andalusí, con su significado primitivo 'flor', y más concretamente flor blanca.

El nombre genérico procede del latín *Citrus*, nombre clásico el Cidro (*Cidrus medica*). El epíteto específico, *aurantium*, procede del latín *auratus*, que significa color oro, haciendo referencia al color dorado que presenta su fruto.



## USOS Y PROPIEDADES

El fruto ha sido utilizado con bastante asiduidad en la medicina tradicional china para el tratamiento en problemas de tipo digestivo, aunque se le atribuyen otros usos terapéuticos como pérdida de peso, prevención del cáncer o remedio contra afecciones cardíacas.

Su aceite esencial es usado en alimentación, cosmética y aromaterapia. Al ser un fruto de sabor amargo, no es consumida directamente, pero si es muy apreciada para hacer mermelada, siendo Sevilla el lugar de referencia de la producción de este producto. El azahar es muy codiciado en perfumería, ya que tiene un embriagador y dulce aroma.

También usado como árbol ornamental, no es raro encontrarlo en parques o jardines y como árbol viario en calles

y avenidas, gracias a su floración y su porte elegante.

## SIMBOLISMO Y CREENCIAS

En las culturas asiáticas es símbolo de la fecundidad, como otros frutos que contienen muchas semillas. El azahar, su flor, ha mantenido desde la antigüedad su vinculación con la 'virginidad'

En la mitología se cuenta que el Hércules cumplía con los doce trabajos para conseguir la inmortalidad. Pero antes de enfrentarse a la última misión, la de sacar al perro de tres cabezas del infierno, robó en el Jardín de las Hespérides (unos lo sitúan en el norte de África y otros en la Península Ibérica) la 'manzana de oro' de la inmortalidad, que algunos interpretan como una naranja (pero por entonces

«Denso, suave, el aire  
orea tantas callejas,  
plazuelas, cuya alma  
es la flor del naranjo.  
Resuenan cerca, lejos,  
clarines masculinos  
aquí, allí la flauta  
y oboe femeninos.  
Mágica por el cielo  
la luna fulge, llena  
luna de parasceve.  
Azahar, luna, música,  
entrelazados, bañan  
la ciudad toda».

Luis Cernuda

parece que aun no habían llegado hasta aquí). Antes de luchar contra su enemigo, Cerbero, Hércules descansó tomando la manzana dorada, produciendo esto una estrecha unión entre el dios y el fruto.

El poeta Ben Sara de Santarem (siglo XII) decía de los frutos del naranjo: *Unas veces los besamos y otros los olemos y así son,*

*alternativamente, mejillas de doncellas o pomos de perfume.*

Una leyenda popular cuenta que la Virgen María tenía en su huerto un naranjo cuya flor le agradaba más que ninguna, siendo la única que alguna vez había colocado como adorno sobre su seno: de ahí la asociación del azahar con María y con la pureza.



# NOGAL COMÚN/ PECANO

(Carpathian walnut / Pecan)  
*Juglans regia* L / *Carya illinoensis* (Vangenh.) K. Koch.  
Familia de las juglandáceas

En el Jardín del Recuerdo disponemos de dos ejemplares, uno común y otro pecano.

## DESCRIPCIÓN

El nogal es un majestuoso árbol frutal que tiene sus orígenes en Persia. Es caducifolio y puede alcanzar alturas de hasta 25 metros. Tronco muy grueso y resistente de color grisáceo, con un grosor de entre 2-5 metros. De este tronco nacen abundantes y vigorosas ramas que dan lugar a una gran y densa copa redondeada de tonos rojizos. Hojas bastante grandes, caducas y compuestas, con el borde liso. Su fruto es la nuez, una drupa que guarda en su interior una semilla con 2 cotiledones arrugados. Es una planta con alto requerimiento hídrico, por lo que es necesario que viva en zonas con un mínimo de precipitaciones o un riego artificial muy eficiente.

Se ha incluido la referencia aquí, por su extensión cada vez mayor en nuestra provincia, el 'nogal pecano', que es de la misma familia que el nogal común, y por tanto con características similares.

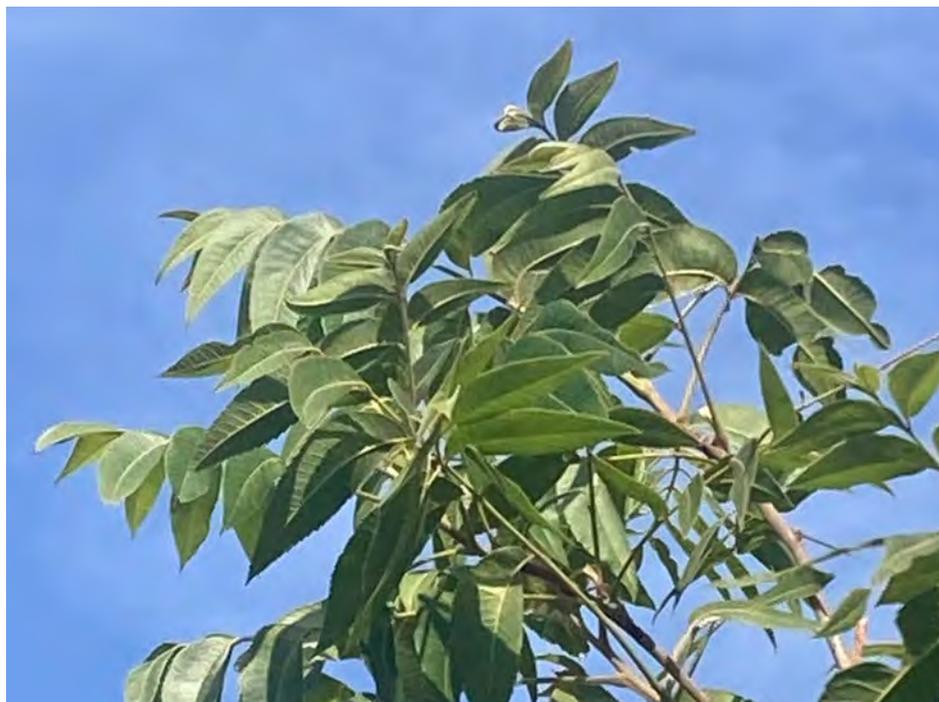
## ETIMOLOGÍA

El nombre 'nogal' proviene del latín vulgar *nucalis* que significa 'relativo a la nuez'. Los romanos también la designaron muchas veces como nueces juglandes es decir 'bellotas de Júpiter', de ahí el nombre genérico *Juglans*. El epíteto específico *regia* significa real, y hace alusión a la majestuosidad del porte de este árbol.

## USOS Y PROPIEDADES

Tiene usos farmacológicos y medicinales. Sus hojas tienen efecto antidiarreico y su fruto tiene propiedades que regulan las funciones tiroideas, en concreto el fruto verde estimula la producción de hormonas tiroideas.

Las nueces destacan por su alto contenido en aceites vegetales lo que le confiere el poder de reducir los niveles de



«La sombra del nogal es peligrosa  
Tupido en el octubre como bóveda  
como cúpula inmóvil nos cobija  
e invitaa su caricia fresca  
y van cayendo frutos uno a uno  
torturados cerebros nueces nueces».

Gerardo Diego

colesterol, siendo útil en la prevención de enfermedades circulatorias y cardíacas.

### SIMBOLISMO Y CREENCIAS

El nogal está ligado simbólicamente al don de la profecía y su fruto a la ciencia

En nuestra cultura el nogal siempre ha estado ligado al nacimiento, cuando nacía un niño, se plantaba un nogal en señal de

protección hacia el recién nacido. En contraposición en Oriente es señal de muerte, por ello es común verlo en cementerios. Aunque nacimiento y muerte puedan parecer cosas opuestas tan solo son dos formas diferentes de simbolizar el cambio.

Existen multitud de refranes populares asociados a esta planta: 'Por San Gil, nogueras a sacudir', 'Por san Úrban, vendimia tu nogal', 'Por San Mateo, los nogales apaleo'.